

Porównanie tłumaczeń Psalmów 124:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nasza pomoc* – w imieniu JAHWE, Który kształtuje niebo i ziemię!** ¹⁾²⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Nasza pomoc — w imieniu JAHWE, On jest Stwórcą nieba i ziemi!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nasza pomoc jest w imieniu JAHWE, który stworzył niebo i ziemię.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wspomożenie nasze w imieniu Pańskim, który stworzył niebo i ziemię.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wspomożenie nasze w imieniu PANSKIM, który stworzył niebo i ziemię.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Nasza pomoc jest w imieniu Pana, który stworzył niebo i ziemię.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pomoc nasza w imieniu Pana, Który uczynił niebo i ziemię.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Naszą pomocą jest imię JAHWE, który stworzył niebo i ziemię.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wspomożenie nasze w imieniu JAHWE, który stworzył niebo i ziemię.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Nasz ratunek w Imieniu Jahwe, który stworzył niebo i ziemię.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nasza pomoc w Imieniu WIEKUISTEGO Stwórcy Nieba i ziemi.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Pomoc nasza jest w imieniu JAHWE, Twórcy nieba i ziemi”.

¹⁾ Nasza pomoc MT G: Nasz pomocnik 11QPs a.

²⁾ <x>240 29:25</x>